

# COUNT US IN 2020

There's Power In  
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

## การสำรวจสำมะโนประชากรกับการเก็บข้อมูลส่วนตัวเป็นความลับ

คุณมีข้อสงสัยใช่ไหม? โทรหาสายด่วน การสำรวจสำมะโนประชากรที่ โทร. 844-2020-API สำหรับภาษาอังกฤษ และภาษาอื่น เยี่ยมชมเว็บไซต์ [www.CountUsIn2020.org/hotline](http://www.CountUsIn2020.org/hotline) เพื่อศึกษาข้อมูลเพิ่มเติม

การสำรวจสำมะโนประชากรนี้ เป็นการนับจำนวนประชากรที่อาศัยอยู่ในประเทศสหรัฐอเมริกา

- การทำสำมะโนประชากร จะมีผลต่อจำนวนเงินงบประมาณที่กระจายไปสู่โรงเรียน, การดูแลสุขภาพ และการบริการที่จำเป็นอื่น ๆ ในเขตพื้นที่ของคุณ ทั้งนี้ ยังมีจำนวนประชากรมากเท่าไรในชุมชน ชุมชนของคุณก็จะได้รับจัดสรรงบประมาณมากเท่านั้น
- **เมื่อคุณ ได้ตอบแบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากรนี้ นั้นหมายความว่า คุณ ได้ช่วยครอบครัวและชุมชนของคุณ ให้ได้รับการจัดสรรงบประมาณที่เป็นธรรม, การบริการ และการเป็นตัวแทนทางการเมือง!**

การสำรวจสำมะโนประชากรนี้ ได้ถามคำถามพื้นฐาน เช่นอายุ, ชื่อ, เชื้อชาติ, ชาติพันธุ์ และข้อมูลของบุคคลแต่ละคนที่อาศัยอยู่ในครัวเรือนของคุณ การสำรวจสำมะโนประชากรปี 2020 จะ ไม่ถาม ในเรื่องสถานภาพการเข้าเมืองหรือการเป็นพลเมืองที่ถูกต้องของคุณ

### คำตอบของคุณจะถูกเก็บรักษาเป็นความลับ

- ❖ ด้วยกฎหมายที่เข้มงวดอย่างสูงสุด ได้ปกป้องความลับในการตอบแบบสำรวจสำมะโนประชากรของคุณ
- ❖ สำนักสำรวจสำมะโนประชากรไม่ได้รับอนุญาตให้แชร์ข้อมูลส่วนตัวของคุณกับใคร รวมไปถึงหน่วยงาน ICE, ตำรวจ หรือหน่วยงานภาครัฐใด ๆ
- ❖ สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะใช้ข้อมูลของคุณ เพื่อสร้างข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับประชากร เช่น จำนวนผู้ที่อาศัยอยู่ในเมืองของคุณ และสถิติอื่น ๆ เกี่ยวกับอายุ, เพศ และเชื้อชาติ ขอยืนยันว่าสำนักสำรวจสำมะโนประชากรไม่สามารถแชร์ข้อมูลของคุณกับหน่วยงานอื่น ๆ ได้

กฎหมายกำหนดให้ประชากรทุกคนตอบกลับการสำรวจสำมะโนประชากรอย่างครบถ้วน และตอบคำถามทุกข้อด้วยความจริง กรุณาอย่าตอบข้อมูลเท็จโดยเด็ดขาด

ตราบไต่ที่คุณใส่ชื่อและที่อยู่แบบฟอร์ม หากคุณข้ามคำถามใดคำถามหนึ่งไป แบบฟอร์มสำรายนั้นจะยังคงถูกนับรวมอยู่ดี

และหากคุณข้ามคำถามหลายข้อหรือไม่ตอบแบบสำรวจสำมะโนประชากรเลย

ทางสำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะมีการติดตามเพื่อขอข้อมูลที่ขาดหายไป โดยอาจจะติดต่อทางโทรศัพท์ หรือโดยการส่งเจ้าหน้าที่สำนักสำรวจสำมะโนประชากรไปยังบ้านของคุณ ยิ่งถ้าคุณข้ามคำถามน้อย สำนักสำรวจสำมะโนประชากรก็อาจจะไม่ติดตามสอบถามคุณ

สามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสำรวจสำมะโนประชากรได้ที่ [www.CountUsIn2020.org/resources](http://www.CountUsIn2020.org/resources)